

EĞİTİM FAKÜLTESİ
AFYA 202 YABANCILAR İÇİN TÜRK DİLİ VE KÜLTÜRÜ DERSİ
2024-2025 ÖĞRETİM YILI BAHAR YARI YILI
MÜFREDAT PROGRAMI

İZLENCE

AFYA 202 Yabancılar için Türk Dili ve Kültürü IV, 2025 BAHAR

Öğretim Gör:

Ofis:

Ofis saati:

E-mail:

Dersin Tanımı:

AFYA 201 kodlu B1 düzeyini tamamlayan yabancı öğrenciler için B2 düzeyinde ders içeriği aşağıdaki gibidir:

Türkçe'deki temel Çatı yapılarının (işteş- ettirgen-edilgen) kavratılması sağlanacaktır. Bu bağlamda çatılara başlamadan önce öğrenciler Türkçe'deki temel sözdizimi (Özne-Nesne-Yüklem) konusunda örneklerle bilgilendirilmelidir.

İşteş Çatının; eşdeğer ve çoğul öznelerin, karşılıklı veya birlikte yaptıkları işlerin ifade edilmesi açısından gerekliliğinin, “karşılaşmak, selamlaşmak, bakışmak, vedalaşmak, dövüşmek, kaçışmak, yazışmak vb.” gibi günlük kullanımlarından yola çıkılarak hem eylem hem de adlar sonrası (bak-ış-mak /veda-laş-mak) kullanımlarına değinilecektir.

Edilgen Eylemler konusunda; farklı edilgen görünümlerinden (yap-ıl-mak / ye-n-mek / al-in-mak) örnekler verilmeli, tümcede öznenin bulunmamasının örneklerle nedenselleştirilerek, günlük kullanımlarına vurgu yapılarak aktarılması; sözgelimi genele hitap eden, yasak, uyarı, öneri ve kural niteliğinde olan tümcelerde özne kullanmanın gereksizliği örneklerle (Sigara içilmez! / Personel Harici Girilmez!) ifade edilmeli. Burada kültürel alışkanlık ve geleneklere vurgu yapılarak, Türk kültüründen örnekler (Türkiye’de evde ayakkabı giyilmez, kahvaltıda çay içilir, yemeklerin yanında ekmek yenir, bayramlarda büyükler ziyaret edilir vb.) verilerek öğrencilerin edilgen eylemleri kullanarak ülkelerindeki gelenekleri anlatması istenebilir. Aynı ünite de bulunan zaman bildiren “yaptığı zaman / yapacağı zaman/ yapınca / yapana kadar ” örneklerindeki gibi zarf fiiller, tümcedeki zaman anlamı ön plana çıkarılarak öğretilir. Bunun üzerine sınıfta “Ne zaman çok heyecanlı olursun? / Ne zaman sinirli olursun?” gibi ilgili yapıları kullanarak cevap vermelerini sağlayacak konuşma etkinliği yaptırılabilir.

Sıfat Fiiller (Ortaçlar) konusuna başlarken Türkçe’de var olan diğer sıfatlardan yola çıkılabilir. Varlıkların eylemler yardımıyla betimlenmesinde, farklılıklarının ifade

edilmesinde sıfat fiillerin önemi vurgulanabilir. Özellikle de diğer sıfatlara göre varlıkların ayırt edici özelliklerinin hareket bildiren bu sıfatlarla ön plana çıkarılabildiği üzerinde durulabilir. Örneğin bir ortamda kimi zaman çok sayıda “sarı saçlı, yeşil gözlü, zayıf, gözlüklü çocuk” varken ya da çocukların bu özelliklerinin algılanamayacağı bir mesafedeyken “ağlayan çocuk, top oynayan çocuk, dün gelen çocuk ya da Ayşe’nin kavga ettiği çocuk” gibi hareket bildiren betimlemeler çok daha ayırt edici olabilmektedir. Bunlardan başka dilbilgisel olma özelliğini kaybetmiş sözlüksel olan sıfat fiillerin üretimde sınırlı olduğu düşünülerek var olan görünümlerine (tükenmez kalem, yürüyen merdiven, patlamış mısır, haşlanmış yumurta vb.) kullanım sıklığına göre değinilmeli.

Ettirgen Eylemler öğretilirken “başka bir kişiye yaptırma-yardım-sebep olma” gibi anlamlarından yola çıkılarak farklı görünümlerinden (yap-tır-mak / oku-t-mak/ kork-ut-mak, iç-ir-mek) bahsedilmelidir. Ettirgen Eylemin de temelinde bulunan nedensellik bağlamı içerisinde aynı üniteye yer alan “yaptığı için / yapacağı için” örneklerindeki gibi ulaçların (zarf fiillerin) ders içi nedensellik örüntülerinin yaratıldığı etkinliklerle öğrencilere kullandırılması sağlanmalıdır.

Ayrıca ders işlenişi sırasında Yeni İstanbul Uluslararası Öğrenciler için Türkçe Ders ve Çalışma Kitapları kullanılarak dil öğreniminde önemli olan dikte, okuma anlama, dinleme anlama, yazma uygulamaları ve söz varlığı çalışmaları yaptırılacaktır.

Dersin Amacı:

Bu dersin temel amacı ana dili Türkçe olmayan kişilerin Türkçede yeterlik ve yetkinliklerinin artırılmasıdır. Ders, öğrencilerin Türk dilinde kendilerini daha rahat ifade etmelerini, akademik ve resmi ortamlarda yazılı ve sözlü biçimlerde iletişim kurmalarını sağlayacaktır. Dönemin sonunda öğrenci, kendine güvenli ve akıcı biçimde konuşabilir, akademik ortamlarda konuşulanları anlayabilir. Dersler; filmler, şarkılar, oyun ve çeşitli dinleme, okuma, çeviri, konuşma, dilbilgisi ve yazma uygulamalarıyla Türkçe'nin tüm temel iletişim becerileri kullanılarak işlenir. Öğrencinin Türk Dili ve Kültürüne adaptasyonu artırılır.

Dersin Yükümlülükleri:

Dersimiz, yüz yüze yapılacaktır. Bu bağlamda derslerde yoklama alınacak ve diğer bütün derslerde aranan % 80 devam zorunluluğu bu ders için de geçerli olacaktır. Dersin izlencesi, yardımcı kaynakları, sınav ve ödevleri “YUlearn” sistemi üzerinden paylaşılacaktır. Bu sebeple her öğrenci sisteme erişmek için gerekli ön şartları yerine getirmekle yükümlüdür. Dersten başarılı olmak için dönem içi notunuz ne olursa olsun Final/Bütünleme notlarının en az 50 olması gerekmektedir. Devamsızlıktan kalan öğrenci FA olur ve final sınavına giremez. Yüksek Lisans öğrencilerinin geçme notu 70 ve harf notu CC'dir.

Harf Notları:

90-100 puan – AA	BAŞARISIZ – FF
85-89 puan – BA	DEVAMSIZ – FA
80-84 puan – BB	
75-79 puan – CB	
70-74 puan – CC	
60-69 puan – DC	
50-59 puan – DD	

Dersin Kaynakları Zorunlu Basılı Kaynaklar:

1. Yeni İstanbul Uluslararası Öğrenciler için Türkçe Ders Kitabı B2, Doç.Dr. Fatma Bölükbaş, Doç. Dr. Mehmet Yalçın Yılmaz, Funda Keskin. Kültür Sanat Yayınevi. 2022.
Kitabı Yeditepe Üniversitesi Kitabevinden alabilirsiniz ya da online sipariş verebilirsiniz: www.kultursanatyayinevi.com

Önerilen Basılı Kaynaklar:

1. Yabancı Dilim Türkçe 1. Hakan Yılmaz, Zeki Sözer. Dilmer Yayınları. Ocak 2021.

Hafta	Tarih	Açıklamalar
1. hafta	17-21 Şubat 2025	Dersin tanıtımı, hedeflerin belirlenmesi, kaynakların verilmesi. B1 seviyesinin kısa tekrarı
2. hafta	24-28 Şubat 2025	-IncA/ -Ir -mAz/ -DIğI zaman/ -DIğIndA ulaçlarının öğretilmesi (B1 Kitabından)
3. hafta	03-07 Mart 2025	-IncA/ -Ir -mAz/ -DIğI zaman/ -DIğIndA ulaçları alıştırılmalar
4. hafta	10-14 Mart 2025	İşteş Fiil
5. hafta	17-21 Mart 2025	Edilgen Fiiller
6. hafta	24-28 Mart 2025	-AnA kadar/ (ne zamana kadar?)
7. hafta	31 Mart-04 Nisan 2025	Sağlık Bilimleri Diyalog-Kelime Çalışmaları
	06 Nisan 2025 (Pazar)	ARA SINAV
8. hafta	07-11 Nisan 2025	Sıfat Fiiller (-An / -DIk/ -AcAk)
9. hafta	14-18 Nisan 2025	Sıfat Fiiller (-An / -DIk/ -AcAk)
10. hafta	21-25 Nisan 2025	Ettirgen Fiil

11. hafta	28 Nisan-02 Mayıs 2025	ULAÇLAR (-DIĞI için/ -AcAğı için)
12. hafta	05-09 Mayıs 2025	Sağlık Bilimleri Diyalog-Kelime Çalışmaları
13. hafta	12-16 Mayıs 2025	Sağlık Bilimleri Diyalog-Kelime Çalışmaları
14. hafta	19-23 Mayıs 2025	Sunumlar ve Genel Tekrar
15. hafta	26-30 Mayıs 2025	Sunumlar ve Genel Tekrar
	01 HAZİRAN 2025 (Pazar)	FİNAL SINAVI
	Değerlendirme Kriterleri	Ara Sınav : % 35 Oral Exam: % 20 Final : % 45 Toplam: 100